

# Grèce hebdo

*Le bulletin hebdomadaire sur l'actualité grecque*

Numéro 49

Athènes, 29 janvier 2009

## **Caramanlis : L'Europe est notre bouclier contre la crise**



Lors d'une réunion, le 24 janvier à Athènes, des organisations de jeunesse affiliées au parti populaire européen (PPE), le Premier ministre, [Costas Caramanlis](#), a souligné le rôle que l'Union Européenne joue pour protéger les citoyens contre les pires répercussions de la crise économique actuelle. "La crise montre aux citoyens que les répercussions sur l'économie de leur pays seraient beaucoup plus graves, s'ils étaient à l'extérieur de l'UE", a déclaré le Premier ministre qui a lancé un appel aux jeunes européens à participer plus activement aux affaires publiques et à être toujours à l'avant des événements.

Caractérisant la crise actuelle "un enjeu pour tous" le PM a estimé qu'une politique coordonnée et collective au sein de l'UE peut limiter les répercussions et transformer ce défi international en une opportunité pour l'Europe, une Europe qui répond à temps aux aspirations des citoyens.

## **Rencontre de la ministre des Affaires Etrangères avec son homologue iraquien**



La ministre des Affaires étrangères, [Dora Bakoyannis](#), a reçu à Athènes, le 27 janvier, son homologue irakien, [Hoshyar Zebari](#). Il a été convenu que la Grèce va mettre en place un Bureau des Affaires économiques et commerciales à Erbil et va aider l'Irak à protéger son patrimoine culturel et à reconstruire ses musées qui ont tant souffert ces dernières années. Il a aussi été convenu que des compagnies grecques vont participer à la reconstruction de l'Irak. [Bakoyannis a souligné que la Grèce soutient l'unité, l'indépendance et](#)

[l'intégrité territoriale de l'Irak](#) et supporte ses efforts pour un avenir stable et prospère. Pour sa part, M. Zebari a remercié la Grèce pour son ferme soutien, renouvelant son invitation au chef de la diplomatie grecque de visiter Bagdad.

Notons qu'une statue d'Alexandre le Grand va être érigée à Gaugamela, lieu de la victoire des Macédoniens en 331 av. J.-C., comme symbole de l'interaction des civilisations dans la région.

## **Papandréou et les valeurs de la social-démocratie**



[Les idées et les valeurs de la social-démocratie sont plus d'actualité que jamais](#), était le constat commun du président du PASOK, Georges Papandréou, et du président du SPD allemand, Franz Müntefering, lors d'un déjeuner de travail mercredi à Berlin. Le président du PASOK a synthétisé ces valeurs dans le triptyque: garantie et renforcement des revenus faibles et moyens, extension et création de nouvelles infrastructures et développement vert. Müntefering a salué l'action de Papandréou comme président de l'Internationale socialiste (IS),

estimant qu'il donne une nouvelle impulsion à la social-démocratie en poursuivant la tradition de Willy Brandt. Il l'a assuré du soutien de la social-démocratie allemande dans sa mission. Papandréou et ses interlocuteurs allemands ont également discuté les développements internationaux et les initiatives de l'IS concernant le Proche-Orient et les questions de désarmement.

## **Une organisation internationale consacrée aux énergies renouvelables**



Les pays fondateurs de la première organisation internationale consacrée aux énergies renouvelables (IRENA) ont signé l'accord de sa création, lundi à Bonn. Cette agence, dotée d'un budget de 25 millions de dollars, a pour mission de conseiller et de soutenir les pays pour qu'ils augmentent la part des énergies renouvelables dans leur production d'énergie en abolissant -entre autres- les obstacles bureaucratiques.

[La Grèce, un des pays fondateurs, y a été représentée par le secrétaire d'Etat au Développement, Ioannis Bougas](#). Selon Bougas, la promotion des sources d'énergie renouvelables

crée un environnement vert protégé, mais agit aussi sur les inégalités sociales, engendrant en même temps des emplois dans les pays industriels et les économies en développement.

En juin 2009, les Etats membres de l'IRENA décideront de l'endroit où l'agence aura son siège. L'Union Européenne a pour objectif d'inclure 20% d'énergies renouvelables dans la consommation énergétique d'ici à 2020. [D'après ANA et AFP]

### **Pavlopoulos parle au 'Guardian' de l'immigration**



Dans un article au quotidien 'The Guardian' (21-1-2009) le ministre de l'Intérieur Prokopis Pavlopoulos se réfère à la question de l'immigration. Le ministre reconnaît que l'immigration illégale constitue un problème grave pour la Grèce et l'Europe, surtout dans une période de crise économique, et parle de la nécessité d'une action coordonnée.

Le ministre mentionne les mesures adoptées par l'état grec afin de faire face au nombre croissant d'immigrants illégaux en Grèce, comme la mise en place de centres d'accueil. Il souligne aussi la nécessité d'une collaboration étroite entre les états de l'Union Européenne, pour la mise en œuvre du Pacte européen sur la

migration et l'asile, qui comprend, entre autres, les missions de [Frontex](#) et le droit des migrants d'être traités conformément à la loi internationale. Pavlopoulos rappelle aussi l'organisation du Forum Mondial sur la Migration et le Développement, à Athènes, en novembre 2009.

[ <http://www.greeknewsagenda.gr/newsletter/archive.php?msg=641> ]

### **2009 – L'année des sources d'énergie renouvelables**



"Nous voulons que 2009 soit l'année des sources d'énergie renouvelables (SER) et les récentes modifications législatives, en réduisant les formalités administratives, vont accroître leur utilisation", a déclaré à la presse le ministre du Développement Costis Hatzidakis. Selon le ministre, le sujet de l'énergie est d'une haute importance puisqu'il affecte l'environnement et la vie quotidienne des citoyens, mais a également un impact sur l'importance géostratégique du pays.

Les demandes de quelque 42 gigawatts (GW) en développement de SER ont été déposées par les investisseurs et sont en attente d'approbation par les autorités compétentes. Exemple : un parc photovoltaïque ultra moderne de 4000 mètres carrés, qui va être construit par la société INTRAKAT sur son propre terrain, près des installations de constructions électromécaniques de son usine à Giannouli, dans la préfecture de Larissa. Les travaux de construction débuteront en février 2009 et les premiers résultats sont attendus dans quelques mois. [<http://www.greeknewsagenda.gr/newsletter/>]

### **En 2008, la marine marchande apporte 15,8% de plus en devises**



[Les apports en devises liées à la marine marchande ont augmenté de 15,8%](#) dans la période de janvier-novembre 2008, en glissement annuel, atteignant 17.822,9 millions d'euros contre les 15.387,8 millions de l'année précédente, a annoncé le ministère de la Marine marchande, de l'Egée et de la Politique insulaire, citant des chiffres

provisoires de la Banque de Grèce. Par contre, sur un seul mois (novembre 2008), les transferts de devises ont reculé de 21%, se chiffrant à 1.282,5 millions d'euros contre 1.631,3 pour le même mois de référence en 2007.

### **Conseil de l'Enseignement primaire et secondaire**



Le professeur, Georges Babiniotis (photo), ancien recteur de l'Université d'Athènes, a été invité par le ministre de l'Education Aris Spiliotopoulos, à [exercer la présidence du Conseil de l'Enseignement primaire et secondaire](#), qui aura la responsabilité du déroulement d'un dialogue sur la réforme du lycée et de l'étude de nouveaux critères d'entrée à l'enseignement supérieur. Cet organe institutionnalisé, qui aura la représentativité sociale nécessaire prévue par la loi, formulera des propositions au ministère de l'Education, après un dialogue avec

les instances compétentes et les représentants des enseignants, des élèves, des parents et de la société.

Babiniotis a accepté l'invitation du ministre, en estimant que la situation cruciale dans le domaine de l'éducation impose une mobilisation de toutes les forces du pays qui s'intéressent au secteur.

## Présentation des maquettes d'un vaste complexe culturel



[Les maquettes pour la nouvelle Bibliothèque nationale et l'Opéra national](#), un vaste complexe culturel qui sera bâti au bord de la mer, au delta du Phalère, ont été présentées samedi en présence du premier ministre, Costas Karamanlis. Le projet, assumé par la [fondation Stavros Niarchos](#), vise à la création d'un espace dédié à la recherche, les technologies, la culture, et l'éducation. Sa réalisation a été confiée au célèbre architecte italien Renzo

Piano. L'ensemble comprendra, sur une superficie de 166.000 m<sup>2</sup>, non seulement l'Opéra et la Bibliothèque mais aussi une "Agora" et un parc, le tout respectant entièrement l'environnement par l'utilisation de l'énergie photovoltaïque. Cette œuvre gigantesque, dont le budget attendra 450 millions d'euros, sera exclusivement financée par la Fondation Stavros Niarchos et offert à l'état grec après son achèvement, estimé vers 2015.

Le Premier ministre a exprimé son admiration pour cet ouvrage majestueux et a rendu hommage "au grand mécène Stavros Niarchos", dont la fondation créera "une petite planète", "un point de référence pour les petits et les grands".

## Remise des prix à de jeunes étudiants en communication



A la salle de presse du Secrétariat Général pour l'Information et la Communication et en présence du ministre des Affaires Intérieures, Prokopis Pavlopoulos, [une cérémonie de remise des prix](#) à de jeunes étudiants du Département de Publicité et Relations Publiques de l'Université Panteion a eu lieu le mardi 27 janvier. Dans le cadre de leurs études, les étudiants ont participé à un travail de simulation

d'une crise de communication, qui, cette année, avait comme thème un problème de contamination alimentaire. Trois groupes d'étudiants ont essayé de 'gérer' cette crise imaginaire, chacun de sa façon. Un des groupes a reçu un prix de la part du Secrétariat Général.

Pavlopoulos a insisté sur l'importance de cet événement qui se déroule ces trois dernières années et a souligné que l'initiative de la remise des prix a été le point de départ d'une collaboration créative entre le Secrétariat Général et l'Université Panteion, une collaboration qui renforcera le travail en groupe entre les jeunes étudiants – futurs professionnels du domaine de l'information/communication.

## 'L'Humain et le Divin' à l'ambassade de France



Une exposition, consacrée aux ex-voto, en provenance de dix pays européens, est présentée à l'Ambassade de France, au cœur d'Athènes. L'exposition "L'Humain et le Divin" nous rappelle que les ex-voto, témoins caractéristiques des vœux populaires comportant des images, des statuettes en cire, des pains décorés etc, font partie d'un héritage européen commun. Ce sont des dons de croyants, objets pieux qui sont offerts à des forces divines comme prière ou remerciement pour un vœu exaucé. Les ex-voto ont été rassemblés par le Musée National

Européen et Méditerranéen de la Culture en collaboration avec la 21<sup>ème</sup> Section des Antiquités Byzantines de Corfou et le Centre de Recherche de Laographie Hellénique. Les objets exposés cohabitent avec des œuvres d'art contemporain grec (tableaux), s'inspirant des ex-voto.

L'exposition a été inaugurée le 28 janvier par l'Ambassadeur de France à Athènes, Christophe Farnaud, et organisée par [l'Institut Français d'Athènes](#). Elle durera jusqu'au 30 avril. Accès sur invitation.

---

Grèce Hebdo, une édition hebdomadaire du Secrétariat Général pour l'Information, présente le sommaire de l'actualité grecque, ainsi que les évolutions politiques, économiques et culturelles d'intérêt particulier pour les pays francophones. Le bulletin est enrichi par des sources en ligne, relatives aux sujets traités. Grèce Hebdo n'est pas responsable du contenu des sites mentionnés. Contact : [grecehebdo@minpress.gr](mailto:grecehebdo@minpress.gr). <http://www.minpress.gr/minpress/grecehebdo.htm> Grèce Hebdo fait partie du projet « [Greek News Agenda](#) ».

